

[Carta a J. Frankel] [Gracias por una propuesta generosa]

León Trotsky
22 de febrero de 1938

(Versión al castellano desde “[Merci pour une proposition généreuse]”, en L. Trotsky, *Oeuvres*, Tomo 16, Institut Léon Trotsky, Grenoble-París, 1983, página 197; también para las notas. Carta a J. Frankel (8162) dictada en francés, con permiso de la Houghton Library.)

Mi querido amigo,

Hemos recibido sus propuestas por carta y por teléfono¹. Lo hemos pensado detenidamente. Usted es un antiguo miembro de la familia y su presencia sería naturalmente de gran apoyo para Natalia y para mí. Pero debemos considerar los otros aspectos de la cuestión. Su presencia en Nueva York es de gran valor, tanto desde un punto de vista general como personal. En vistas de la desaparición de León, debe usted estar más que nunca en contacto con París. Que el clima de Nueva York le es más favorable que el de la Ciudad de México lo demuestra el cambio favorable en su salud. La importancia de este asunto es evidente. ¿Venir por poco tiempo? Los gastos serían elevados y el regreso a Estados Unidos no estaría asegurado de antemano. Todas estas consideraciones no nos permiten aceptar su propuesta esta vez. Sabemos, querido amigo, de su lealtad inquebrantable. Esperamos volver a servirnos de ella una y otra vez.

Le envió el texto en ruso de un artículo sobre León. En la copia adjunta de mi carta a Jim [Cannon] verá usted de qué se trata. Usted verá todo lo que es necesario.

Reciba usted un caluroso abrazo de Natalia y de mí.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Jan Frankel había propuesto inmediatamente tras conocer la muerte de Sedov volver a Coyoacán.